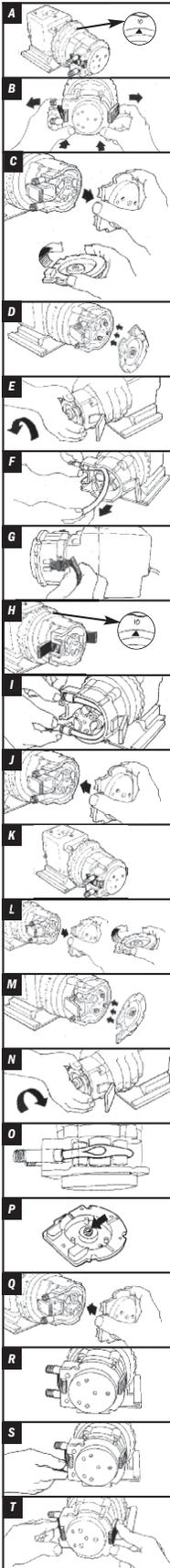


KIT DE SERVICIO DEL CABEZAL QuickPro™

Modelos de Serie Clásica de un Cabezal de Caudal Ajustable y Fijo

NOTICE: Lea todas las advertencias de seguridad detalladas en el manual de instalación antes de instalar o reparar su dosificador. El dosificador ha sido diseñado para ser instalado por personal entrenado debidamente.



I PREPARACION

- 1 Siga todas las precauciones de seguridad antes de cambiar el tubo.
- 2 Antes de realizar el servicio, bombee una cantidad generosa de agua o solución neutral para limpiar todo residuo químico y evitar el contacto.

II quite el tubo de bombeo viejo

- 1 Apague el dosificador y desenchufe. En los modelos de caudal ajustable, verifique que el anillo de caudal esté ubicado en el 10. **Ilustración A**
- 2 Purgue la presión y desconecte los tubos de succión y descarga.
- 3 Abra los ajustadores de ambos lados del cabezal. Dóblelos cuidadosamente hacia atrás para prevenir golpearlos en el próximo paso. **Ilustración B**
Dosificadores CE solamente: Remueva el tornillo de seguridad de la tapa.
- 4 Remueva la tapa del cabezal y voltéela para usarla como herramienta en el próximo paso. **Ilustración C**
- 5 Alinee el centro de la tapa volteada con el centro del conjunto de rodillos de manera que los tres agujeros en la tapa queden alineados con los tres remaches en relieve del conjunto de rodillos. Posicione las aberturas de tubos de la tapa cerca de las conexiones de los tubos. **Ilustración D**
NOTA: El conjunto de rodillos debe estar contraído para poder remover el tubo.
- 6 En dosificadores de caudal ajustable; sostenga el controlador de caudal firmemente. En los dosificadores de caudal fijo, sostenga el motor. Usando la tapa como herramienta, gire la misma rápidamente (con un movimiento corto y veloz) contra reloj, para contraer el conjunto de rodillos. **Ilustración E**
NOTA: Contra reloj es visto del frente del cabezal.
- 7 Remueva y descarte el tubo. **Ilustración F**
- 8 Remueva el conjunto de rodillos y la carcasa del cabezal. En los dosificadores ajustables, también remueva el eje y coloque todo a su costado para reinstalar más adelante.
- 9 Use un limpiador multiuso sin ingredientes cítricos para limpiar los residuos químicos de la carcasa y tapa del cabezal.
- 10 Revise la carcasa por quebraduras y cámbiela si es necesario.
- 11 Reemplace los ajustadores. **Ilustración G**
- 12 Reinstale la carcasa limpia. En dosificadores ajustables, también instale el eje en el controlador de caudal.
- 13 Aplique grasa a la punta del eje.
- 14 Instale el nuevo conjunto de rodillos.

III INSTALE EL TUBO Y EXPANDA EL CONJUNTO DE RODILLOS

IMPORTANTE! No lubrique el tubo o el conjunto de rodillos.

- 1 Asegúrese que el dosificador está desenchufado y apagado. En los modelos de caudal ajustable, verifique que el anillo de caudal esté ubicado en el 10. **Ilustración H**
- 2 Coloque el tubo nuevo en el cabezal. Utilice sus dedos para centrarlo en los rodillos. **Ilustración I**
- 3 Coloque la tapa del cabezal y cierre los sujetadores en ambos lados. **Ilustración J**
- 4 Con la tapa instalada, prenda el dosificador y déjelo prendido, con el conjunto de rodillos contraídos, por un minuto, para relajar el tubo de bombeo. **Ilustración K**
- 5 Apague el dosificador y desenchufe.
- 6 Remueva la tapa y voltéela para usar como herramienta en el próximo paso. **Ilustración L**
- 7 Alinee el centro de la tapa volteada con el centro del conjunto de rodillos de manera que los tres agujeros en la tapa queden alineados con los tres remaches en relieve del conjunto de rodillos. Posicione las aberturas de tubos de la tapa cerca de las conexiones de los tubos. **Ilustración M**
NOTA: El conjunto de rodillos debe estar expandido para presionar el tubo contra las paredes del cabezal.
- 8 Expanda el conjunto de rodillos.

Modelos de Caudal Ajustable

Sujete el controlador de caudal, use la tapa como herramienta y gire la misma de forma rápida (con un movimiento corto y veloz), en dirección del reloj, para expandir los rodillos. El tubo estará presionado contra las paredes del cabezal. **Ilustración N & O**

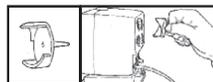
NOTA: Dirección del reloj es visto del frente del cabezal.
Proceda al paso 9.

Modelos de Caudal Fijo (fabricados antes del 29 de Abril del 2011)

⚠ WARNING Solamente el freno de ventilador hecho por Stenner debe usarse para este procedimiento.

- a. Inserte el freno de ventilador en la parte trasera del motor. Vea las ilustraciones abajo.
NOTA: El dosificador de caudal fijo no tiene embrague y el freno de ventilador previene la rotación del eje cuando se expanden los rodillos.
- b. Sostenga el dosificador con firmeza y gire la tapa de forma rápida (con un movimiento corto y veloz), en dirección del reloj, para expandir los rodillos. El tubo estará presionado contra las paredes del cabezal. **Ilustración N & O**
NOTA: Dirección del reloj es visto del frente del cabezal.
- c. Remueva el freno de ventilador. Proceda al paso 9.

Modelos de Caudal Fijo (ventilador de motor con ranura especial, fabricado después del 29



de Abril del 2011)

- a. Deslice un sujetador de la carcasa del cabezal. Inserte el extremo deslizado en la ranura de la parte trasera del motor. Mientras mantiene el sujetador en la ranura, gire la tapa suavemente en dirección del reloj hasta que se detenga. Vea ilustraciones abajo.
- b. Sostenga el dosificador con firmeza y gire la tapa de forma rápida (con un movimiento corto y veloz), en dirección del reloj, para expandir los rodillos. El tubo estará presionado contra las paredes del cabezal. **Ilustración N & O**
NOTA: Dirección del reloj es visto del frente del cabezal.
- c. Remueva el sujetador de la ranura del motor y reinstale en su lugar, en la carcasa del cabezal. Proceda al paso 9.



- 9 Aplique una pequeña cantidad de grasa al cojinete de la tapa del cabezal SOLAMENTE. NO lubrique el tubo de bombeo. **Ilustración P**
- 10 Reinstale la tapa del cabezal, cierre los sujetadores de ambos lados del cabezal. **Ilustración Q**

IV CENTER NEW TUBE

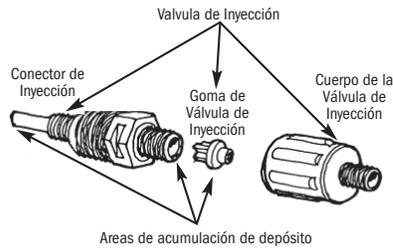
- 1 Asegúrese el dosificador está apagado. Levante la parte trasera del sujetador que se encuentra entre las conexiones de tubos, dejando la parte delantera del mismo enganchada en el labio de la carcasa. Deje el otro sujetador completamente cerrado. **Ilustración R**
- 2 Enchufe el dosificador y enciéndalo. Gire la conexión de tubo del lado de succión hacia donde deba moverse (no más de 1/8 de giro). **Ilustración S**
- 3 NO suelte la conexión hasta que el tubo se encuentre centrado sobre los rodillos.
- 4 Apague el dosificador, suelte la conexión y cierre el sujetador colocado entre las conexiones. **Ilustración T**
Dosificadores CE solamente: Reinstale el tornillo de seguridad en la tapa.
- 5 Inspeccione los tubos de succión y descarga, el punto de inyección y la válvula de inyección por si hay algún bloqueo. Limpie o reemplace si es necesario. Vea las instrucciones del otro lado de la página.
- 6 Reconecte los tubos de succión y descarga utilizando los casquillos y tuercas de conexión nuevos.
- 7 Encienda el dosificador y verifique su operación.

Instrucciones continúan en el revés de la página

KIT DE SERVICIO DEL CABEZAL QuickPro™ continuación de primera página

Modelos de Serie Clásica de un Cabezal de Caudal Ajustable y Fijo

V LIMPIEZA DEL PUNTO DE INYECCIÓN



⚠ WARNING PRESION PELIGROSA/RIESGO DE CONTACTO QUIMICO:

- ⚠ Utilice cautela y purgue toda la presión del sistema antes de realizar alguna instalación o reparación.
- ⚠ Utilice cautela al desconectar el tubo de descarga del dosificador. El tubo de descarga puede contener presión o químicos.
- ⚠ Para reducir el riesgo a exposición a químicos, es mandatorio el uso de un equipo personal de protección, mientras trabaje en el dosificador o cerca del mismo.

NOTICE: Modelos de 0 a 1.7 bar son instalados utilizando una conexión de inyección. Para modelos de 0 a 6.9 bar se utiliza una válvula de inyección. Ambos permiten que la punta del conector de inyección se instale en el medio de la tubería, directamente en el flujo de agua; esto asiste en la reducción de la acumulación de depósitos.

- 1 Apague el dosificador y desenchufe el cable eléctrico. Inhabilite la bomba de agua u otro equipo auxiliar.
- 2 Purgue la presión del sistema y del tubo de descarga.
- 3 Quite la tuerca y casquillo de la válvula o conexión de inyección para desconectar el tubo de descarga.

Modelos de 1.8 a 6.9 bar (incluyen válvula de inyección)

- Destornille el cuerpo de la válvula de inyección y sepárelo. El conector debe permanecer atomillado a la tubería.
- Quite la goma instalada en el cuerpo de la válvula de inyección y reemplace con una nueva. **Ilustración 1**
- Examine el anillo de goma en el conector de inyección y reemplácelo si está deteriorado o roto.

- 4 Inserte un destornillador Phillips No. 2 dentro del conector de inyección enroscado en la tubería, para romper cualquier tipo de bloqueo o sedimento que pueda haber en el mismo. Si no puede insertar destornillador, utilice un taladro con cuidado de no romper la tubería. **Ilustración 2**

- 5 Reemplace el tubo de descarga si el mismo está roto o desgastado. Si la punta está tapada, corte la misma. **Ilustración 3**

Modelos de 0 a 1.7 bar

(incluyen conector de inyección)

- Reemplace el casquillo y reinstale el tubo de descarga al conector introduciendo el mismo hasta encontrar el tope (3/4 a 1 pulgada).

Modelos de 1.8 a 6.9 bar

(incluyen válvula de inyección)

- Ensamble la válvula de inyección en orden opuesto.
- Reemplace el casquillo y reinstale el tubo de descarga a la válvula introduciendo el mismo hasta encontrar el tope (3/4 de pulgada).

- 6 Ajuste la tuerca con sus dedos.
- 7 Habilite la bomba de agua y presurice el sistema.
- 8 Prenda el dosificador y chequee por posibles pérdidas en todas las conexiones.